

**Condiciones de uso
para las funciones avanzadas
de la unidad de mando de DHE Connect**

STIEBEL ELTRON GmbH & Co. KG,
Dr. Stiebel-Straße 33, 37603 Holzminden
– en lo sucesivo, STIEBEL ELTRON –

STIEBEL ELTRON

Technik zum Wohlfühlen

Índice

A. Generalidades	3
1. Introducción.....	3
2. Registro para el uso de las funciones avanzadas	3
3. Integración técnica y requisitos del sistema	4
4. Disponibilidad de las funciones avanzadas	4
5. Asistencia a través de STIEBEL ELTRON	4
6. Obligaciones del usuario.....	5
7. Concesión de derechos uso y modificación del alcance de las prestaciones	5
8. Garantía	5
9. Subsanación de defectos y reclamación de concesión de garantía.....	6
10. Violación de derechos de propiedad de terceros	6
11. Responsabilidad.....	6
B. Condiciones especiales	7
12. Condiciones especiales sobre información meteorológica.....	7
13. Condiciones especiales para la función de radio	7
14. Condiciones especiales para el uso de la aplicación de control.....	8
C. Disposiciones finales	8
15. Vigencia y rescisión	8
16. Protección de datos / Consentimiento del usuario para la recopilación, almacenamiento y uso de datos.....	9
17. Subcontratistas	10
18. Legislación y jurisdicción aplicables, resolución de conflictos ante un órgano arbitral de consumo	10
19. Cláusula de salvaguardia.....	11
20. Formalización, modificaciones y ampliaciones al contrato	11

A. Generalidades

1. Introducción

- 1.1 Con DHE Connect, STIEBEL ELTRON ofrece un calentador instantáneo cuya unidad de mando cuenta con opciones de funcionamiento avanzadas. La unidad de mando del DHE Connect es capaz de mostrar información meteorológica y reproducir radio web por streaming, entre otras funciones.
- 1.2 La unidad de mando del DHE Connect puede controlarse usando terminales móviles adecuados (Tablet, smartphone). Para hacerlo es necesario descargar una aplicación de control especial en el terminal móvil correspondiente.
- 1.3 Las posibilidades mencionadas en 1.1 y 1.2 se denominan en adelante como funciones avanzadas.
- 1.4 Un requisito previo para el uso de las funciones avanzadas es la existencia de un contrato de uso con STIEBEL ELTRON como proveedor de estas funciones avanzadas. Este contrato de uso es independiente de la compra de DHE Connect y su unidad de mando, que normalmente se realiza a través de técnicos especializados. DHE Connect y su unidad de mando, básicamente, pueden ser utilizados sin formalizar un contrato de uso con STIEBEL ELTRON, si bien esto supondrá que las funciones avanzadas no estén disponibles.
- 1.5 Si el usuario desea conectar más de una unidad de mando a un DHE Connect, será necesario formalizar un contrato de uso legalmente independiente con STIEBEL ELTRON para cada unidad de mando con la que se pretende usar las funciones avanzadas.

2. Registro para el uso de las funciones avanzadas

- 2.1 El contrato de uso se cierra como parte del proceso de registro opcional de la unidad de mando de DHE Connect. El registro se realiza directamente en la unidad de mando (en lo sucesivo: aparato), bien durante la puesta en funcionamiento rápida o eligiendo el punto de menú para el registro.

Condiciones válidas hasta el 29/08/2017:

- 2.2 Durante el registro se solicita el consentimiento del usuario a estas condiciones, así como a la transmisión de ciertos datos al proveedor de servicios para STIEBEL ELTRON. Sin este consentimiento no es posible realizar el registro. Todos los demás consentimientos son opcionales. En el registro, es obligatorio proporcionar una dirección de correo electrónico a la que se enviarán estas condiciones de uso en forma de archivo PDF. Si el aparato es transferido a terceros, el usuario es responsable de informarles de estas condiciones de uso y satisfacer las obligaciones resultantes de estas. Esto se aplica independientemente de la razón de la transmisión del uso, por ejemplo, debido a un uso común o el alquiler de los espacios en los que se ha instalado la unidad de mando del DHE Connect.

Condiciones válidas a partir del 30/08/2017:

- 2.2 Durante el registro se solicita el consentimiento del usuario a estas condiciones, así como a la transmisión de ciertos datos al proveedor de servicios para STIEBEL ELTRON. Sin este consentimiento no es posible realizar el registro. Todos los demás consentimientos son opcionales. En el registro, es obligatorio proporcionar una dirección de correo electrónico a la que se enviarán estas condiciones de uso en forma de archivo PDF. El usuario es responsable de especificar una dirección de correo electrónico correcta. STIEBEL ELTRON no realizará una verificación adicional de que la dirección de correo electrónico proporcionada sea correcta. STIEBEL ELTRON no asume responsabilidad alguna sobre las consecuencias de especificar una dirección de

correo electrónico incorrecta; especialmente se considerará que los correos electrónicos enviados a la dirección de correo especificada se han remitido efectivamente cuando verdaderamente no haya tenido lugar un acceso por ser incorrecta dicha dirección de correo electrónico. Si el aparato es transferido a terceros, el usuario es responsable de informarles de estas condiciones de uso y satisfacer las obligaciones resultantes de estas. Esto se aplica independientemente de la razón de la transmisión del uso, por ejemplo, debido a un uso común o el alquiler de los espacios en los que se ha instalado la unidad de mando del DHE Connect.

- 2.3 Durante el proceso de registro, el usuario podrá revisar y corregir la información introducida usando la opción "Atrás".
- 2.4 Al completar el proceso de registro se iniciará la vigencia del contrato de uso de las funciones avanzadas, las cuales podrá utilizar el usuario bajo cumplimiento de estas condiciones de uso.

3. Integración técnica y requisitos del sistema

- 3.1 La unidad de mando de DHE se conecta mediante WLAN a una red que el usuario ha de poner a disposición a su cargo. Para ello, el usuario ha de contar con una red WLAN al menos con el estándar 802.11g/n. La unidad de mando del DHE Connect entra después en contacto, mediante la conexión de Internet del usuario, con el servidor del portal de STIEBEL ELTRON, que es necesario para todas las funciones avanzadas.
- 3.2 STIEBEL ELTRON advierte de que la disponibilidad de la conexión a Internet del usuario y su ancho de banda influye en la posibilidad de uso de las funciones avanzadas. Si la conexión a Internet es inestable o el ancho de banda es demasiado pequeño, puede ocurrir que las funciones avanzadas no estén disponibles o sólo de forma limitada.

4. Disponibilidad de las funciones avanzadas

- 4.1 STIEBEL ELTRON se esfuerza por asegurar la posibilidad de usar las funciones avanzadas sin interrupciones, a ser posible. STIEBEL ELTRON se esfuerza por lograr una disponibilidad continua (365 días al año, 24 horas al día).
- 4.2 A causa de trabajos de mantenimiento en el servidor del portal o por fuerza mayor es posible que se produzcan restricciones temporales en las posibilidades de uso. STIEBEL ELTRON se esfuerza por realizar los trabajos de mantenimiento planificados en horas de poco uso.

5. Asistencia a través de STIEBEL ELTRON

- 5.1 Los productos de STIEBEL ELTRON son distribuidos por profesionales técnicos especializados, de modo que dichos profesionales técnicos especializados son fundamentalmente un interlocutor para el usuario; cualesquiera garantías de STIEBEL ELTRON no se ven afectadas. STIEBEL ELTRON proporcionará a los profesionales técnicos especializados las informaciones necesarias para que puedan asistir exhaustivamente al usuario en cuestiones relacionadas con DHE Connect, su unidad de mando y las funciones avanzadas.
- 5.2 STIEBEL ELTRON pone a disposición del usuario junto con DHE Connect, especialmente en las instrucciones de uso e instalación, informaciones para la activación de las funciones avanzadas de la unidad de mando de DHE Connect, incluyendo su integración en la red WLAN existente. Además, las informaciones están disponibles en la página de STIEBEL ELTRON.

6. Obligaciones del usuario

- 6.1 Durante la relación contractual de uso aquí delimitada, el usuario se compromete a cumplir con todas las disposiciones de estos términos y condiciones, así como con las instrucciones de uso.
- 6.2 Está terminantemente prohibido que el usuario tome medidas que puedan conducir a un fallo u otra alteración de las funciones avanzadas. En especial, está prohibida cualquier modificación del software no permitida por STIEBEL ELTRON realizada en DHE Connect o su unidad de mando si influye en las funciones avanzadas y su uso.
- 6.3 Queda prohibido atacar los sistemas proporcionados por STIEBEL ELTRON o por terceros destinados a prestar las funciones avanzadas. El usuario solo puede conectarse al servidor del portal de STIEBEL ELTRON con la unidad de mando de DHE Connect, nunca con otros aparatos.

7. Concesión de derechos uso y modificación del alcance de las prestaciones

- 7.1 Conforme a estas condiciones de uso, STIEBEL ELTRON otorga al usuario el derecho simple a usar las funciones avanzadas, siempre con una limitación temporal, espacial y temáticamente al periodo de vigencia y a los alcances formalizados en el contrato de uso.
- 7.2 STIEBEL ELTRON se esfuerza por mantener constante en la medida de lo posible la oferta de las funciones avanzadas disponibles para el usuario.
- 7.3 DHE Connect, su unidad de mando y las funciones avanzadas han de ser desarrolladas de manera continua en la medida de lo posible. Debido al desarrollo, tanto el ámbito de rendimiento como el uso pueden cambiar al respecto de las funciones avanzadas. STIEBEL ELTRON puede realizar los cambios correspondientes siempre y cuando la funcionalidad fundamental no se vea alterada. STIEBEL ELTRON avisará de cualesquiera cambios se produzcan de manera oportuna.
- 7.4 DHE Connect y/o su unidad de mando podrán someterse eventualmente a actualizaciones de software que influirán en el alcance de las funciones avanzadas. Si una actualización es necesaria para la eliminación de fallos o riesgos de seguridad, STIEBEL ELTRON se reserva el derecho de realizar la actualización automáticamente. Todas las demás actualizaciones, que son opcionales, pueden ser instaladas por el usuario seleccionando la función correspondiente en la unidad de mando del DHE Connect. STIEBEL ELTRON está autorizado a hacer depender los servicios establecidos en las condiciones de uso y la eliminación de errores de que el usuario instale todas las actualizaciones disponibles para DHE Connect o su unidad de mando. Sin la instalación de todas las actualizaciones disponibles, STIEBEL ELTRON no puede garantizar que se puedan usar las funciones avanzadas en la forma descrita en las condiciones de uso.

8. Garantía

- 8.1 STIEBEL ELTRON garantiza que las funciones avanzadas satisfacen esencialmente los requisitos establecidos y las reglas técnicas reconocidas y no cuentan con fallos (defectos) que puedan comprometer o disminuir el valor o la adecuación para el uso acostumbrado o establecido en el contrato. La concesión de la garantía no se extiende a daños y/o averías causadas por un uso contrario a estas condiciones de uso realizado por el usuario.
- 8.2 STIEBEL ELTRON no garantiza que las funciones avanzadas satisfagan las necesidades del usuario, circunstancia de la que el usuario deberá informarse previamente. El usuario es consciente de que no se puede garantizar la disponibilidad completa y sin interrupciones de las funciones avanzadas. Esto tampoco está establecido contractualmente.

- 8.3 STIEBEL ELTRON garantiza que las funciones avanzadas están libres de derechos de terceros que puedan limitar o excluir un uso de acuerdo con el alcance establecido en estas condiciones. Si el uso contractual se ve afectado por derechos de propiedad de terceros, STIEBEL ELTRON puede cambiar los servicios para que caigan fuera del ámbito de protección o a obtener una autorización para que las funciones avanzadas puedan usarse sin limitación o costes adicionales según estas condiciones generales.

9. Subsanación de defectos y reclamación de concesión de garantía

- 9.1 Los defectos relacionados con las funciones avanzadas serán solucionados dentro de un plazo razonable por STIEBEL ELTRON tras la correspondiente notificación del defecto. La resolución de fallos en el software se realiza, a elección de STIEBEL ELTRON, mediante la eliminación de fallos, ya sea con un parche de software o la creación de una nueva versión del software. El usuario está obligado a instalar las actualizaciones puestas a disposición por STIEBEL ELTRON del software de DHE Connect y de su unidad de mando, siempre que dichas actualizaciones sean relevantes para la seguridad o que sean relevantes para la subsanación de defectos.
- 9.2 La subsanación de fallos relacionados con el hardware de DHE Connect y/o a la unidad de mando no son objeto de estas condiciones de uso: en este sentido se aplica exclusivamente el contrato de compraventa de DHE Connect y/o de la unidad de mando formalizado previamente con el distribuidor y/o vendedor. Cualesquiera otras garantías otorgadas por STIEBEL ELTRON no se ven afectadas por esta circunstancia.
- 9.3 El usuario es consciente de que STIEBEL ELTRON oferta las funciones avanzadas sin compensación adicional. De ello resulta que otras reclamaciones de garantía del usuario a STIEBEL ELTRON según las condiciones de uso quedan excluidas. Si la resolución de fallos falla o esta es rechazada por STIEBEL ELTRON, se excluyen futuras reclamaciones. El usuario solo tiene la posibilidad de terminar el contrato de uso en cualquier momento. Si, debido al defecto, el usuario ha sufrido un perjuicio, se aplicarán en relación a cualquier reclamación de indemnización las restricciones sobre responsabilidad de producto expuestas en estas condiciones de uso.

10. Violación de derechos de propiedad de terceros

- 10.1 El usuario informará sin demora a STIEBEL ELTRON si se han hecho valer contra él reclamaciones por violación de derechos de terceros debido al uso de las funciones avanzadas. En este caso, STIEBEL ELTRON defenderá al usuario en conexión con la infracción de derecho a su propio cargo. Si el usuario ha incurrido en costes para su propia protección legal, estos serán reembolsados observando las limitaciones de responsabilidad según estas condiciones de uso, siempre y cuando fuesen necesarios y requeridos. El usuario prestará el apoyo sustancial necesario a STIEBEL ELTRON para lograr una defensa efectiva ante tal reclamación.
- 10.2 Si la causa conjunta o única fuese que el usuario ha infringido derechos de propiedad, y si el usuario no respetase los requisitos y restricciones de estas condiciones de uso, el usuario deberá abonar a STIEBEL ELTRON los daños y costes de la defensa legal derivados de tales circunstancias.

11. Responsabilidad

Condiciones válidas hasta el 29/08/2017:

- 11.1 STIEBEL ELTRON asume la responsabilidad ante el usuario dentro del alcance previsto por la legislación siempre y cuando no se establezca lo contrario en los siguientes apartados.
- 11.2 STIEBEL ELTRON asume responsabilidad en caso de negligencia, lesiones físicas, así como por reclamaciones en el marco de la Ley Federal sobre Responsabilidad de Producto. Esto no afecta a la responsabilidad en el marco de garantías asumidas por

STIEBEL ELTRON. Por lo restante, la responsabilidad queda limitada y/o excluida por las disposiciones del siguiente apartado.

Condiciones válidas a partir del 30/08/2017:

- 11.1 STIEBEL ELTRON asume la responsabilidad ante el usuario dentro del alcance previsto por la legislación siempre y cuando no se establezca lo contrario en los siguientes apartados.
- 11.2 STIEBEL ELTRON asume responsabilidad en caso de negligencia, lesiones físicas, así como por reclamaciones en el marco de la Ley Federal sobre Responsabilidad de Producto. Esto no afecta a la responsabilidad en el marco de garantías asumidas por STIEBEL ELTRON. Por lo restante, la responsabilidad queda limitada y/o excluida por las disposiciones del siguiente apartado.
- 11.3 STIEBEL ELTRON queda excluido de cualquier forma de negligencia, incluyendo la negligencia grave. El usuario admite estar al tanto de que STIEBEL ELTRON permite el uso de las funciones avanzadas gratuitamente, reduciendo con ello el alcance de la responsabilidad en la que incurre.

B. Condiciones especiales

12. Condiciones especiales sobre información meteorológica

- 12.1 Para poder consultar información meteorológica es necesario que el usuario introduzca el código postal de la región deseada. Además del código postal, también puede introducirse el nombre de una localidad cercana, si bien en este caso no existe garantía alguna de que el nombre de la localidad esté en la base de datos. La información meteorológica se transmite en base al código postal o nombre del lugar. Además, el usuario puede guardar nombres de localidades como favoritos y obtener así información meteorológica. Para acceder a datos meteorológicos de regiones fuera de Alemania, puede ser necesario introducir, en lugar de un código postal, el nombre de una ciudad cercana.
- 12.2 STIEBEL ELTRON no asume responsabilidad alguna por la veracidad de la información meteorológica, especialmente en cuanto a datos y pronósticos. Se advierte al usuario de que los pronósticos meteorológicos siempre implican riesgos.

13. Condiciones especiales para la función de radio

- 13.1 La unidad de mando de DHE Connect está configurada para retransmitir programas de radio que se puedan sintonizar gratis por Internet (radio web). STIEBEL ELTRON o un tercero encargado por STIEBEL ELTRON pondrá a disposición del usuario una selección de programas de radio de los que el usuario puede elegir. No existe derecho alguno de exhaustividad: en función de la localización del usuario habrá distintos programas disponibles.
- 13.2 STIEBEL ELTRON advierte de que los contenidos accesibles mediante la unidad de mando del DHE Connect pueden estar protegidos por derechos de autor. Debido a los derechos de protección existentes, el uso de los contenidos puede estar limitado. En particular, la retransmisión pública de los contenidos accesibles puede estar prohibida o depender de que el usuario obtenga otros derechos o compense económicamente a un tercero. STIEBEL ELTRON es únicamente responsable de que el usuario esté autorizado a recibir los programas para reproducirlos de forma no pública mediante la unidad de mando.
- 13.3 La reproducción de programas de radio está configurada de forma que el acceso mediante la unidad de mando del DHE Connect se realiza a través del proveedor

correspondiente. STIEBEL ELTRON pone a disposición mediante un proveedor de servicio simplemente un índice de programas de radio disponibles. Mediante un ID de producto y/o una identificación del aparato generada especialmente para la relación con el proveedor de radio y a fines de facturación interna de la relación entre el proveedor de servicios y STIEBEL ELTRON, el proveedor de servicios registra que se ha hecho uso de la función de radio. STIEBEL ELTRON no pondrá a disposición del proveedor de servicio más información, especialmente los datos de contacto del usuario.

14. Condiciones especiales para el uso de la aplicación de control

- 14.1 La aplicación de control (en lo sucesivo, la aplicación) permite al usuario utilizar algunas de las funciones de DHE Connect y de su unidad de mando a través del dispositivo móvil correspondiente en la que esté instalada. La aplicación está disponible para varios sistemas operativos en las respectivas tiendas de aplicaciones. No existe derecho alguno para el usuario de que se le proporcione la aplicación para un sistema operativo en particular o para una versión específica de sistema operativo.
- 14.2 STIEBEL ELTRON avisa de que el acceso a las funciones de DHE Connect o de su unidad de mando a través de la aplicación depende de diversas condiciones cuyo cumplimiento debe garantizar el usuario. El uso de la aplicación requiere básicamente, entre otros, una conexión con la unidad de mando del DHE Connect (emparejamiento) y el uso del terminal móvil y de la unidad de mando del DHE Connect en la misma red WLAN siempre que no exista ya una conexión entre el DHE Connect y el terminal móvil a través de una red VPN (virtual private network).
- 14.3 Al registrarse, el usuario declara también que, en caso de la posterior instalación de la aplicación, está de acuerdo con la vigencia de estas condiciones de uso en lo relativo al uso de la aplicación. No será necesaria una nueva aceptación de estas condiciones de uso. Especialmente las regulaciones sobre disponibilidad, responsabilidad y concesión de garantía en caso de defectos materiales o legales en estas condiciones de uso se aplican también para la aplicación y/o posibles defectos en la aplicación.
- 14.4 Si el usuario desea usar la aplicación para fines de demostración sin emparejamiento previo con una unidad de mando específica del DHE Connect (el así denominado "modo dummy"), el usuario, desviándose del método de registro descrito especialmente en el punto 2, deberá otorgar su consentimiento a estas condiciones de uso directamente en el terminal móvil. El procedimiento de registro en el terminal móvil corresponde con el proceso habitual a realizar en la unidad de mando. El alcance de las funciones de una aplicación usada para fines de demostración es menor en comparación con el alcance de las funciones de una unidad de mando de un DHE Connect. En particular, el uso de las funciones de radio y de información meteorológica no es posible para fines de demostración en una aplicación instalada en un terminal que no se ha emparejado previamente.

C. Disposiciones finales

15. Vigencia y rescisión

- 15.1 La vigencia del contrato de uso comienza en el momento de completarse el registro con efecto inmediato y su duración es indeterminada.
- 15.2 El usuario podrá rescindir la relación contractual en cualquier momento. La rescisión puede enviarse por correo electrónico, entre otros medios, a info-center@stiebel-eltron.com, por escrito a STIEBEL ELTRON GmbH & Co. KG, -Info-Center-, Dr. Stiebel-Str. 33, 37603 o seleccionando el punto de menú para la rescisión. El escrito o correo electrónico de rescisión del usuario ha de indicar la dirección de email y el ID del

producto indicados en el proceso de registro cuando la rescisión no se realice usando el punto del menú correspondiente. STIEBEL ELTRON puede cancelar el contrato de uso en su totalidad o parcialmente en relación a funciones avanzadas individuales en un plazo de tres meses hasta el final de un mes de calendario.

- 15.3 Si tras el primer registro se realiza otro registro del mismo aparato, el contrato de uso original quedará terminado al formalizarse el nuevo registro. Sólo puede haber un contrato de uso para cada aparato. Un nuevo registro sólo es posible si el usuario se ha hecho cargo del uso del aparato.
- 15.4 STIEBEL ELTRON se reserva el derecho de solicitar una confirmación del registro o bien un registro nuevo si hay cambios en la red WLAN en la que se ha integrado la unidad de mando del DHE Connect.
- 15.5 El derecho de rescisión extraordinaria no se verá afectado.

16. Protección de datos / Consentimiento del usuario para la recopilación, almacenamiento y uso de datos

- 16.1 STIEBEL ELTRON se toma muy en serio la protección de datos personales en base a las disposiciones legales. Los datos personales son informaciones que se pueden utilizar para averiguar la identidad. Entre los datos personales figuran p. ej., nombre, dirección y correo electrónico de un usuario. STIEBEL ELTRON almacena datos necesarios para prestar servicios. Se trata en primer lugar de datos del usuario en el formulario de registro. STIEBEL ELTRON utiliza los datos personales para fines de administración técnica y para la administración del cliente solo en los casos necesarios. Al terminarse la relación de uso, todos los datos personales se borran o bloquean.
- 16.2 En conexión con el acceso a las funciones avanzadas, se almacenan datos del servidor (p. ej., dirección IP, fecha, hora y emisor). No se realiza valoración personal. Se reserva la explotación estadística de segmentos anonimizados de datos. El análisis estadístico de los datos anónimos está reservado. STIEBEL ELTRON encarga a otras empresas y personas que realicen tareas y servicios concretos. Esto incluye una estadística sobre el número de accesos mediante el aparato final, sin que se procesen o transmitan datos personales. El proveedor de servicios solo tiene acceso a datos anónimos en la medida en que estos sean necesarios para cumplir con sus tareas. Entre estas tareas figuran especialmente la liquidación en la relación de STIEBEL ELTRON a los proveedores de servicio encargados (cfr. párrafo 13.3). Los proveedores de servicios están obligados a cumplir con la legislación de protección de datos vigente.
- 16.3 El usuario tiene derecho a recibir información sobre los datos sobre él que STIEBEL ELTRON tiene almacenados. La solicitud por escrito puede entregarse a STIEBEL ELTRON GmbH & Co. KG, Dr.-Stiebel-Straße 33, 37603 Holzminden, Alemania.

Condiciones válidas hasta el 29/08/2017:

- 16.4 El usuario autoriza a STIEBEL ELTRON a recoger, procesar y usar datos durante el registro y el uso de los servicios proporcionados. El usuario acepta también que STIEBEL ELTRON, en el marco del propósito anteriormente mencionado (es decir, especialmente para permitir la liquidación entre STIEBEL ELTRON y el proveedor de servicios), transmita datos a terceros.

Condiciones válidas a partir del 30/08/2017:

- 16.4 El usuario autoriza a STIEBEL ELTRON a recoger, procesar y usar datos durante el registro y el uso de los servicios proporcionados. El usuario acepta también que STIEBEL ELTRON, en el marco del propósito mencionado en el punto 16.1, párrafo 6 y para permitir la liquidación entre STIEBEL ELTRON y el proveedor de servicios, transmita datos a terceros.

- 16.5 El usuario puede revocar su consentimiento en cualquier momento con validez futura, p. ej., enviando un mensaje a privacy@stiebel-eltron.com. Si el usuario revoca su consentimiento, STIEBEL ELTRON tiene el derecho de revocar extraordinariamente el contrato con validez inmediata.

Condiciones válidas hasta el 29/08/2017:

- 16.6 Se advierte al usuario de que si el aparato es usado por terceros, p. ej., inquilinos, es posible que se acceda a datos personales de estos. Esto afecta, además de a los datos proporcionados por el usuario mismo en el proceso de registro, entre otros, también a los favoritos almacenados en la función de radio y tiempo, así como los valores de consumo obtenidos automáticamente por el aparato. Estos datos personales pueden borrarse en cualquier momento seleccionando el punto de menú para el restablecimiento en valores de fábrica. El usuario mismo ha de borrar sus datos personales antes del uso correspondiente del aparato por terceros restableciendo los valores de fábrica. STIEBEL ELTRON no es responsable del posible acceso a datos personales por parte de terceros a consecuencia del restablecimiento a valores de fábrica y las consecuencias que de ello se deriven.

Condiciones válidas a partir del 30/08/2017:

- 16.6 Se advierte al usuario de que si el aparato es usado por terceros es posible que se acceda a datos personales de estos. En el caso de terceros puede tratarse, por ejemplo, de un posible inquilino y también de un técnico encargado de tareas de mantenimiento o reparación. Esto afecta, además de a los datos proporcionados por el usuario mismo en el proceso de registro, entre otros, también a los favoritos almacenados en la función de radio y tiempo, así como los valores de consumo obtenidos automáticamente por el aparato. Estos datos personales pueden borrarse en cualquier momento seleccionando el punto de menú para el restablecimiento en valores de fábrica. El usuario mismo ha de borrar sus datos personales antes del uso correspondiente del aparato por terceros restableciendo los valores de fábrica. STIEBEL ELTRON no es responsable del posible acceso a datos personales por parte de terceros a consecuencia del restablecimiento a valores de fábrica y las consecuencias que de ello se deriven.

17. Subcontratistas

- 17.1 STIEBEL ELTRON está autorizado a encargar a terceros la realización de servicios de los que tenga que ocuparse STIEBEL ELTRON según estas condiciones de uso. Especialmente, STIEBEL ELTRON está autorizado a transferir por completo a un tercero la prestación de servicios al usuario.
- 17.2 Independientemente de la prestación de servicios por terceros, STIEBEL ELTRON está obligado fundamentalmente a respetar estas condiciones de uso ante el usuario.

18. Legislación y jurisdicción aplicables, resolución de conflictos ante un órgano arbitral de consumo

- 18.1 La relación contractual y otros acuerdos sobre el uso de las funciones avanzadas de DHE Connect están sometidos a la ley de la República Federal Alemana, excluyendo el Tratado de la ONU sobre el Tráfico Internacional de Mercancías (CISG) y el Derecho Internacional sobre Conflictos. Si el usuario formaliza el contrato como consumidor y en el momento de formalizarlo reside en otro estado que no sea Alemania, la aplicación de las regulaciones legales obligatorias de este estado permanecerá inalterada por la elección de legislación aplicable anterior.

Condiciones válidas adicionales a partir del 30/08/2017:

- 18.2 STIEBEL ELTRON no está dispuesto ni se compromete a tomar parte en un procedimiento de resolución de litigios ante un órgano arbitral de consumo.

- 18.3 La jurisdicción y lugar de cumplimiento exclusivos es Holzminden, Alemania. Esta regulación no se aplica si el usuario es un consumidor que usa las funciones avanzadas exclusivamente para fines privados, circunstancia en la cual se aplicarán las disposiciones legales.
- 18.4 STIEBEL ELTRON proporciona al usuario estas condiciones de uso en diferentes idiomas. En caso de litigios y dificultades de interpretación, la versión alemana prevalecerá exclusivamente; todas las demás versiones representan meramente un apoyo para la comprensión del usuario.

19. Cláusula de salvaguardia

- 19.1 Si alguna de estas disposiciones es o se vuelve inválida o impracticable, esto no afectará a la validez de las demás disposiciones. En lugar de la disposición inválida o impracticable entrará en vigor lo antes posible una regulación que esté lo más cerca posible al objetivo de la disposición inválida o impracticable.
- 19.2 Lo mismo se aplica en caso de que las partes determinen con posterioridad que las disposiciones de estas condiciones de uso contienen lagunas.

20. Formalización, modificaciones y ampliaciones al contrato

- 20.1 El contrato entra en vigor de manera electrónica a no ser que se establezca lo contrario.
- 20.2 La oferta está disponible en los idiomas alemán, inglés, francés, holandés, polaco, español y checo. El texto de estas condiciones de uso está disponible en alemán, inglés, francés, holandés, polaco, español y checo. El texto de las condiciones de uso (texto de contrato) se almacena en forma de archivo PDF y este se adjunta a un correo electrónico enviado al usuario en cuanto se termina el proceso de registro. Además, las condiciones de uso pueden consultarse en www.stiebel-eltron.com/terms-of-use/dhe.
- 20.3 STIEBEL ELTRON podrá modificar y/o complementar unilateralmente estas condiciones de uso siempre y cuando sea necesario para preservar los intereses especiales de STIEBEL ELTRON, especialmente al introducir nuevas funciones. En este caso, el usuario será informado de los cambios o suplementos con un plazo de cancelación de al menos tres meses. Si el usuario no se pronuncia contra las nuevas condiciones de uso en un plazo de dos semanas tras la notificación (plazo de réplica), por ejemplo, mediante un correo electrónico a info-center@stiebel-eltron.com, se considerará que el usuario ha aceptado las condiciones de uso. En su notificación, STIEBEL ELTRON mencionará el plazo de réplica y su significado. En caso de reclamación, el usuario puede continuar con el uso según la versión actual de las condiciones, pero STIEBEL ELTRON puede terminar el contrato por una razón importante. Si no se producen reclamaciones, la versión modificada de las condiciones de uso entrará en vigor en la fecha especificada en la notificación al respecto a las 00:00:01 CEST.